



室蘭工業大学

学術資源アーカイブ

Muroran Institute of Technology Academic Resources Archive



there構文の意味主語としての定冠詞つき名詞句について

メタデータ	言語: jpn 出版者: 室蘭工業大学 公開日: 2014-06-12 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 東, 毅 メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/10258/3393

there 構文の意味主語としての 定冠詞つき名詞句について

東 毅

On *the*+NP's as Notional Subjects in *there*-Sentences

Takeshi Higashi

Abstract

It is said that definite NP's cannot be used as arguments of *there*-sentences, because the function of *there*-sentences is the introduction of new information into a situation. But, actually, we often see definite NP's as notional subjects in *there*-sentences. How can we explain this fact? Rando and Napoli (1978) gave an answer to this question. They divide *there*-sentences into two types: EXISTENTIAL and LIST. 'Existential' *there*-sentences typically allow only indefinite NP arguments, while 'list' *there*-sentences accept both indefinites and definites. The reason why 'list' *there*-sentences allow definite NP's is that the argument is the list itself, not the individual members of that list. But I think we must take the notion of 'choice' they noticed into consideration as the most important factor, and that it is necessary to find out some causes that induce a speaker or a writer to choose items. Otherwise, we cannot explain my example which does not belong to 'existential' *there*-sentences or 'list' *there*-sentences by one general principle. I try to find out such a principle in this paper.

1. *there* 構文は、話者・書き手が何らかの場面や文脈において聴者・読者にとって初めてのもの、つまり、その談話における新情報を導入紹介する機能をもっているため、不定名詞句が主語になるのが普通であると一般に言われて

いる。しかし、実際には、定名詞句が主語になっている文も見られる。定名詞句の代表的なものとして、例えば、定冠詞つき名詞句があるが、定冠詞はその談話において聴者・読者も当然わかっていると思われる名詞に付加されるのが普通である。だとすれば、定冠詞つき名詞句によってあらわされたものは、すでに聴者・読者にわかっているから新情報と言うことはできない。従って、定名詞句は *there* 構文の主語として用いることができないように思われる。しかし、実際には、*there* 構文の主語として定名詞句が用いられている場合が見られる。そして、このような場合に対する説明もいくつか見られる¹⁾。本稿では、Rando and Napoli (1978) の論文を中心にして、彼等のリストの考え方を検討し、リストの考え方の根底にあるものとしての「選択」の意味を考え、Rando and Napoli ではとりあげられていない例を筆者の例から紹介して、この例にも適用できる共通の説明がないものかどうか考えてみたい。

2. Rando and Napoli (以下 RN) は *there* 構文²⁾を Existential sentences と List sentences の二つのタイプに分ける。

- (1) There's {^a~~the~~} woman in the house.
- (2) Q. How could we get there?
A. Well, there's the trolley...
- (3) Q. What's worth visiting here?
A. There's the park, a very nice restaurant, and the library.
That's all as far as I'm concerned.
- (4) Q. Who all has been in this room since closing time?
A. There's only the night-watchman.

(1) は、Existential sentences, (2), (3), (4) は、List sentences である。List sentences は、不定名詞句、定名詞句³⁾のいずれの生起をも許すが、Existential sentences は定名詞句の生起は許さない。しかし、実際には次のような場合は定名詞句が許される。

(a) 最上級の場合

- (5) There's the strangest bird in that cage.

この文が許されるのは、the strangest bird が a very strange bird という 'remarkable' (i. e. indefinite) な読みをもつ場合であって、文字通りの最上級の読みをもつ場合ではない。

(b) 関係節、特定の修飾語に限定される場合

(6) In England there was never the problem that there was in America.

(7) There was never the same/equivalent problem in America.

(6) では problem に定冠詞がついているのは、関係節内において problem が anaphoric であった為と考えられる。つまり、(6) の the の原因は後方の関係節にある。(7) においては、比較の対象とされた problem は旧情報であるが、文中の problem は新情報である。RN は、定冠詞つき名詞であっても、意味上 indefinite な事例として以上の場合だけをとりあげているが、鈴木(1977) は以上の場合をも含む次のような更に多くの場合に注目している。

1. 前置詞 of+名詞句
2. 関係節を伴う場合
3. 同格節を伴う場合
4. 一定の前置修飾語を伴っている場合

これら4つの場合に対して、以下のような例が挙げられている。

(8) There's the possibility of improving the defects of the theory.

(9) There is the one who Lucille divorced in the room.

(10) There's the hope that this discovery will revolutionize surgery.

(11) There was the most surprising odor in the closet today.

(12) the main reason, the precise reason, the only occasion, the same student, the chief concern, the principal dancer, the leading director, the very reason, etc.

(8) が1, (9) が2, (10) が3, (11), (12) が4の例である。これらの定名詞句は、鈴木(1977)の表現をそのまま借りて、意味的に不定名詞句と非常に近い特徴をもち、前置修飾語あるいは後置修飾語によって限定化を受け、その結果定冠詞を伴うものであると言えよう。ここに挙げられた例はすべて Halliday

and Hasan (1976) (以下 HH) における cataphoric な定冠詞の用法の中に含まれる。即ち、一つの名詞句内部の統語的、意味的關係に定冠詞使用の原因があると考えられる場合である。定冠詞使用の原因が名詞句内部にあると考えられる点で、その原因が名詞句の外にある anaphoric や exophoric (RN では、これら両方を包含して anaphoric) に対立しており、新情報になり得る可能性が生ずる。次のような例もここに含めることができよう。筆者の例を示す。(下線は筆者)

- (13) There was no answer.

'Don't you see - all the guests will thus be able to observe this fascinating picture by Soutine. You will become famous, and men will say, "Look, there is the fellow ten million francs upon his back." You like this idea, Monsieur? It pleases you?'

(Someone Like You Roald Dahl)

- (14) Is there the prospect for a meaningful European initiative on the Middle East? (Newsweek July 27, 1981)

- (15) But there have already been the first glimmerings of a Sixties-style movement—for example, in Maine, whose former Senator Muskie was frequently the target of anti-war sit-ins.

(The Listener May 29, 1980)

- (16) I left Anna and the others to settle down on camp-beds and mattresses in the home of one of the organisers, and made my way to a hotel. There were the usual security checks at the gate, but as I crossed the forecourt I noticed that a packed disco was in wild session in the nightclub. (The Listener April 10, 1980)

- (17) Then, of course, prostitution exists, though it tends to be fairly discreet, and there is the reverse side—officials who demand sexual favours in return for helping to get you a flat or a better job for your husband. That, too, is an old tradition.

(The Listener February 7, 1980)

- (18) Peace descended once more upon the room. Poirot felt waves of fatigue creeping over him. Too much thinking. One must relax. Yes, one must relax. One must let tension go—in relaxation the

pattern would come. He closed his eyes. There were all the components there. He was sure of that now; there was nothing more he could learn from outside. It must come from inside.

(Third Girl Agatha Christie)

- (19) “The government will have to take draconian measures,” says Andrew Duffin, a top executive at a Dublin-based subsidiary of a U. S. computer firm. “I question whether there will be the guts to do it.” Ultimately, the real choice facing Dublin is whether to act on its own or wait until credit markets make it act.

(Newsweek June 8, 1981)

定冠詞があっても本質的には indefinite な意味であるとして RN が ‘Existential’ *there*-sentences に含めた例を HH の cataphoric に相当するものと解釈することにより、このように更に多くの例が説明できる。

3. 次に、‘list’ *there*-sentences は何故定名詞句を許すかについて、RN はリストを構成する一つ一つの項目 (item) が定名詞句であっても、リスト文ではリストを構成する個々の項目ではなくリスト自体が問題なのであって、リスト自体が新情報であり non-anaphoric であると説明する。Milsark (1974) もリスト文にふれて、他の項目を全部挙げなくともその項目がより大きなリストの一項目になっていると判断できる場合 universals や quantified NP をとることができる⁴⁾と述べているが、何故そうであるのかについては不明であるとしている⁴⁾。これに対し RN は、リストの項目として定名詞句をとることが許される根底にあるものとして「選択」(choice) という要素を考えている。即ち、「すべての *wh*-question は *which*-question のようにいくつかの既知の選択対象のうちどれが答えとして適当なものであるかを知ろうとするものであって、答えとして選ばれた名詞句が必ずしも新情報と言えないもの(定名詞句)であっても、答えの‘選択’は新情報である。リスト文においても同様、リスト、即ち、項目の‘選択’(the list—the choice of items—)が新情報であるから項目それ自体は定名詞句であっても構わない⁵⁾と説明している。ここで、項目の「選択」とリスト自体の関係が問題になる。次の例は、テレビ番組の内

容を紹介したものであるが、この例文中のリストを検討してみたい。

- (20) There was an interview with an actress who plays a barmaid in *Coronation Street*—almost a classic *TV times* interview. ('Are you really like the part you play on television e. g. the Scarlet Woman of Ambleside Avenue?' 'No, in real life, I have a nice house in Richmond with a loving hubby and kiddies in matching jumpers. See photo.) Then there was an interview with a lady from a widows' organisation. She was asked whether other women suspected widows of trying to steal their husbands, 'however bald and portly they might be', she was asked whether there were any compensations in widowhood and replied that she had learned to deal with cameras and motor-cars, adding that all married women should learn to drive cars—'just in case'.

Then there were the adverts, much like the ones before the programme, all about butter and bath salts and beanz and cheese—but gradually getting a bit more masculine, because it was nearly time for 'Over to Sandown Park'. (The Listener June 12, 1980)

この例では、最初と二番目の二つの *an interview* と *the adverts* はリストを構成しているとは言えないであろうか。the adverts はリストの一項目であると考えることによって、ここで用いられている理由を説明することができるであろう。そして、the adverts を含む *there* 構文を仮に潜在的なリスト文^⑥とすると、an interview を含む他の二つの *there* 構文も潜在的なリスト文と言わねばならない。完全なリストは、これらの潜在的なリスト文によってとりあげられた項目を集めてできあがる。このように、完結したリストは単一文の内部にばかりでなく文単位を越えて存在することもある。そこで、RN が言うようにリストそのものがユニークで non-anaphoric なものであるというとき、(2) や次の (21) のような中断したリストや (20) の潜在的なリスト文については、どのように説明すればよいのであろうか。

(21) A. I don't have any friend.

B. Oh, don't be silly! There's John and me and Susan and Peggy...

(RN)

リストは項目の脈絡中へのとりあげられ方次第で色々な形をとることが考えられる。結果としてできあがるリストの形がどのようなものであろうと、話者・書き手がリストの導入を目指している限り選ばれた項目はどれもリストの項目としての資格があり、従って、かくなるものとしては一つ一つの項目もまた新情報を担い得るものと言うことができると思われる。話者・書き手がリストを導入する場合には、話者・書き手の側にその状況にリストを導入できるという判断がある。そこには、話者・書き手にとって「選択」した項目の導入が妥当であると判断できる状況、即ち、相手（聴者・読者）はその項目の場面への導入が妥当であるかどうかについて判断できない、或いは、その項目がすでにわかっているものであっても（意識しているといないとを問わず）場面への導入の可能性については全く考えていないと、話者・書き手が判断できる状況がある。このような状況のあることが脈絡により明瞭に理解できる場合であれば、そこに導入された個々の項目も、それなりに新情報を担うものとしての役割を果たしているものと考えて良いのではないかと思う。ここで大切なことは、状況により生じた必要に応ずるため、話者・書き手によって可能な選択対象の中から特にその項目が「選択」されることによって、選択されたものがリストの項目になる資格を与えられたということであり、このように考えることにより、不完全なリストの項目も、完全なリストの項目も、潜在的なリストの項目も、どれも新情報を担いうるものと言うことができるであろう。

3.1 次に、*there* 構文には普通用いられないと思われる定名詞句が、リストの項目として「選択」されて用いられた例をいくつか示してみよう。

- (22) 'Here comes a candle to light you to bed, here comes a chopper to chop off your head,' sang the engines.

Still the wings went flip flip, flip flip, and there was neither sky nor sea around me, but only the sun.

Then there was only the sea. I could see it below me and I could see the white horses, and I said to myself, 'Those are white horses riding a rough sea.'
(Over to You Roald Dahl)

- (23) I could now look only with a detached eye at the passing flatness

of the countryside. My thoughts were elsewhere. I was reminded that the dirt road parallel to the tracks was the one along which Médéric and I had driven in the berlin through the raging storm. Today it was a very quiet road, but in my mind there remained the whistling winds and the emotions of that impetuous night.

(Reader's Digest January 1980)

- (24) "Like all wars, this one has left tremendous wounds that only time can heal. There are the dead, the wounded, the jailed, and those who are absent forever. Don't ask for explanations where there are none." (Reader's Digest August 1980)

- (25) Stick to your belief that a start has to be made somewhere, and that bringing Protestants and Catholics together in school might be worthwhile, and there is still the most difficult obstacle of all to face—silence. (The Listener April 24, 1980)

- (26) The thought of the sheriff stopped her. His holster would creak. He would run a blunt finger along the inside of his collar. He would say, "Let's see now, Miss Pomfret. You was standing here..."

And after him, there would be the public courtroom, and eyes upon her, and lawyers' voices under a vaulted roof.

(The Best American Short Stories 1956)

(22) では, the sun, the sea は万人に既知のものである。(23) の the whistling winds は the raging storm と anaphoric な関係にある。(24) では, 総称の意味の名詞句が列挙されている。(25) では, 文字通りの最上級が用いられている。(26) の the public courtroom は場面においては当然知られていると考えられるものである。

3.2 次に, 話者・書き手の意図によりリストの項目のとりあげられ方に特徴のあるものや, 選ばれた項目間に何らかの特徴があると思われる例をいくつか示してみよう。

- (27) Poirot sorted out the information Mrs. Oliver had supplied him with, feeling rather like a human computer.

"There lives then in the house Mr. and Mrs. Trefusis—"

"It's not Trefusis. I remember now—It's Restarick."

"That is not at all the same type of name."

"Yes, it is. It's a Cornish name, isn't it?"

"There lives there, then, Mr. and Mrs. Restarick, the distinguished elderly uncle. Is his name Restarick, too?"

"It's Sir Roderick something."

"And there is the au pair girl, or whatever she is, and a daughter—any more children?" (Third Girl Agatha Christie)

- (28) Shall we count these philosophers as cranks? Well, they are chosen to teach our exam-passing children. In the ever-rolling stream of radical students, those rebels searching for a cause before the graduate traineeship, there are strong currents of concern about the lower animals. At one extreme, there are the liberators: they may want (as I do) to stop experimental research on animals and ameliorate the obvious suffering they endure through mechanised, mass-production farming; they may go further and want to stop us hunting animals and killing them for food. At the other extreme, there are the anti-pollution freaks—true believers in the latest scientific theory, convinced that dog dung is as dangerous as tobacco (marijuana is OK, though). If these hygienic puritans have their way, we will be prevented from keeping pets—and I shall emigrate to the Nigerian bush, with dogs and tobacco, leava trail of dog-ends. (The Listener February 21, 1980)

- (29) Poirot looked at the portrait that hung behind Restarick's head. It was in a better light here than it had been at the house in the country. It showed very plainly the man who was sitting at the desk; there were the distinctive features, the obstinacy of the chin, the quizzical eyebrows, the poise of the head, but the portrait had one thing the man sitting in the chair beneath it lacked: Youth!

(Third Girl Agatha Christie)

- (30) As he fell, he opened his eyes, because he knew that he must not pass out before he had pulled the cord. On one side he saw the sun; on the other he saw the whiteness of the clouds, and as he fell, as he somersaulted in the air, the white clouds chased the sun and

the sun chased the clouds. They chased each other in a small circle; they ran faster and faster and there was the sun and the clouds and the clouds and the sun, and the clouds came nearer until suddenly there was no longer any sun but only a great whiteness. The whole world was white and there was nothing in it.

(Over to You Roald Dahl)

(31) For the next two days there was much flying. There was the getting up at dawn, there was the flying, the fighting and the sleeping; and there was the retreat of the army. That was about all there was or all there was time for. (Over to You Roald Dahl)

(32) First and most obvious was the loud splash police heard in the Chattahoochee in the early morning of May 22, upriver from where Cater's body was found two days later, as if someone had thrown something heavy off the nearby bridge; officers and FBI agents staked off out at the scene discovered Williams driving away in a green station wagon. His account of his movements failed to withstand checking. Then there was the station wagon itself—a similar vehicle was reportedly seen in the neighborhoods of some victims shortly before they disappeared. More telling were the dog hairs and the yellow green, and purple carpet and blanket fibers taken from William's house; ... (Newsweek June 29, 1981)

(33) As this startling version of 'deterrence' has some bearing on the survival chances of 15 (or is it 30?) million British subjects, you might expect our politicians and our urgent attention. But, as with civil defence, there is only the silence. What, then, is the explanation? (The Listener April 10, 1980)

(27) では、リストの項目は会話の交換の中で順次的にとりあげられ、全体としてのリストは一つの文の中では完結していない。リストの項目はとりあげられては確かめられつつ少しずつ提示されている。しかも、リストの完結に対して話者は疑問を残しながら話し終っている。

(28) では、リストの項目は対立をなしている。

(29) では、動詞として複数形 were が用いられリストの項目は接続詞なし

に列挙されている。

(30) では、動詞として単数形 *was* が用いられ、各項目は *and* で接続されている。項目として、*the sun* と *the clouds* がとりあげられて、それらが順に、そして、逆にひとつひとつ *and* で結ばれて提示されることにより、主人公が地上に向かってどんどん落下していくときの様子が効果的に描写されている。

(31) では、毎日きまって行なわれることを朝から順にとりあげて提示し、同じことの繰り返しの単調な日々の経過を描写している。

(32) では、その場面にすでに導入されて、いわば、リストの項目として認められているものに新たに一項目をつけ加えている。

(33) では、*the silence* 以外に選択対象としていかなるものがあったにしても、その中から *the silence* だけが特に選ばれ *the silence* が印象的に導入されている。

筆者は、先に、リスト *there* 構文の根底にあるものとして RN の「選択」を重要な要因として注目した。即ち、リスト *there* 構文では、項目が「選択」されていることが重要なのだと考えた。そして、今、ここで、選ばれた項目は単一のものであれ列挙されたものであれ、脈絡の中で話者・書き手の意図により様々な働きをすることを例により伺い知ることができた。もう一つ列をみておきたい。Bolinger の例をとりあげてみる⁷⁾。この例では、話者の意図が表面に強く押し出されていて、*the children* が「選択」されたものであるということは一見しただけではわかりにくくなっているが、矢張り「選択」されたものと言うことができる。

(34) A: I'm surprised she hasn't left him long before this.

B: There are the children—remember!

即ち、B は A の発言を一種の *wh*-question に相当するものとして受けとり、彼女が彼のもとを去らなかった種々の原因の中から最も重要なものとして *the children* を「選択」したのである。しかし、B は、A が *the children* のことを覚えていればこんなことを言う筈がないから、そのことを忘れてに違いない。

ないと判断して remember? をつけ加えた。確かに、Bolinger が言うように、B の発言の意図は相手が忘れていであろうことを思い出させることであったと言えようが、そうではあっても、the children を *there* 構文の主語として表現することを支えているのは「選択」であると言えよう。

4. 3において、「選択」という要因を考えることによって *there* 構文の主語として定名詞句が用いられる場合を説明することができるのをみた。しかし、次のような例はどうであろうか。

(35) “You told him what you were going to do about this Stillingfleet?”

“No. I told no one. There was danger, you see.”

“Danger to Norma?”

“To Norma, or Norma was dangerous to someone else. From the very beginning there have always been the two possibilities. The facts could be interpreted in either way....”

(Third Girl Agatha Christie)

the two possibilities は直前の To Norma, or Norma was dangerous to someone else に対して anaphoric な関係にある。そしてそれは From the very beginning と have always been によってあらわされている相手に初出の特別に設定された状況の中に導入されている。リスト *there* 構文の場合には、話者・書き手が明確にそのすべてを意識しているといないとを問わず、そこから選ぶことができる選択対象がリストの項目の背後にあることが感じられたが、その感じは例 (35) にはない。それでは、(35) の場合とリスト *there* 構文の場合とは本質的に異っていてなんの共通点もないものであるかということそうではないように思われる。リスト *there* 構文は、相手（聴者・読者）にとってその全貌が十分に把握できていないと話者・書き手によって判断できる状況があり、そこに選ばれた名詞句を導入して、相手に更に完全な知識を与えるものである (cf. 3) と言うことができよう。(35) では、相手に未知と思われる新状況を設定してそこに定名詞句を導入している。ここでは、名詞句がおかれている状況が新しいと言える。従って、ここで両者に共通していると思われることは、ある状況において定名詞句であっても、それを新情報として受け入れるに足る特

殊な状況があれば、*there* 構文によって導入できるということであろう。

5. *there* 構文の主語として定冠詞つき名詞句が用いられる場合としては、次の二つの場合が考えられる。

1. 定冠詞は、それが付加する名詞句内部の統語的・意味的理由によって付加され、名詞句外部にその理由を見出せない場合で、名詞句は定冠詞が付加しても本質的には不定の意味をもつ。
2. それを新情報として受け入れるに足る特殊な状況の中に名詞句を導入する場合⁸⁾。
 - i) 相手にとってその全貌が十分に把握できていない特殊な状況があり、そこに導入する目的で名詞句が何らかの選択対象の中から選ばれたものであると感じられる場合で、項目が列挙されることがよくある。
 - ii) 選択対象の中から選ばれたものであるという感じを全くもたない名詞句を、話者・書き手が新しく設定した状況に導入する場合。

RN はリストの項目は *anaphoric* であってもリスト自体は *non-anaphoric* である旨のことをしばしば述べている。また、項目の選択がリストであるとも述べている。筆者はリスト自体を形態の上で完結した全体でなければならないとは考えなかった。話者・書き手がリストの導入を目指していることさえわかれば、途中でとぎれて完結していないものでもリスト文と考えた。即ち、項目がより大きなリストの一部であって、その構成要素としての資格をもつものであればリスト文と考えたのである。そして、リストを構成する要素としての資格を与えるものが「選択」であり、更に、「選択」の目的は相手（聴者・読者）にその全貌が十分にわかっていないと思われる特別な状況への名詞句の導入であると考えた。ある状況で名詞句に定冠詞が付加されたとしても、その定名詞句が新しい別の状況に導入されれば、そこでは新情報になり得るのである。従って、リスト文を形態面から単に等位構造を含むものと説明しただけ⁹⁾ ではその一部しか説明されないことになる。また、リストとは言っても、話者・書き手の意図により、とりあげられた項目が単に羅列されるだけという場合ばかり

でなく、脈絡の中で多様な働きをする。特別な項目や特別な項目の組み合わせが特に選ばれた為に、脈絡の中で独特の効果が発揮されるのである。この為、一見しただけではリスト文と思えないものもある。そのような場合でも、矢張りその背後には、項目を新情報として受け入れる特別な状況があるのである。

RN のように、項目が組みあわされたもの全体がユニークなものであって non-anaphoric なものであるという点だけに着目したのでは、筆者のあげた 2. ii) の場合は non-anaphoric として特徴づけることはできない。there 構文の主語は、それが導入される、少なくとも相手にとっては未知なものを含む状況の中で non-anaphoric であると考えることによって、RN の気づいていない 2. ii) の場合も non-anaphoric と言うことができる。ここで気をつけておかなければならないことは、この意味での non-anaphoric は、HH の言う anaphoric と exophoric とが適用される場合を除いた場合にばかりではなく、anaphoric, exophoric であることを形態に反映した状況と、状況を異にしていれば、その場合にも適用される概念であるということである¹⁰⁾。そして、少なくとも there 構文の主語の性格を以上のように説明するには、HH のように Exophoric (外界照応) と Endophoric (内部照応) を中心におくよりも、照応関係をより機能的に把えて、Anaphoric と Non-Anaphoric を中心におく方が、説明し易いように思われる。尚、本稿では定名詞句として定冠詞つき名詞句だけを考察の対象にし、その他の定名詞句は除外している。これらも含めた場合にどのような結論を得ることができるかは今後の問題としておきたい。

(註)

- 1) 参考文献として挙げたものを参照されたい。
- 2) 次のような場合は、本稿では対象としてとりあげなかった。
 - a) there が副詞としての意味をもっている場合。

i) I was, of course, quite wrong. At last we turned off the highway into what seemed an endless private drive, parked the car among the hotdog concessions and gift shops that lie like litter about America's historical monuments, and waited for the tourist bus to take us on up the hill. On either side of the road

as we made our final ascent were the remains of Mr Hearst's private zoo. A herd of zebras, some African deer, are all that now remain of what was once the world's largest private collection of animals, (William Randolph Hearst once cabled his British agent, asking her to purchase the bells of Bruges Cathedral and 'two female giraffes in good condition'.) Suddenly there was the castle. Surrounded by palms, its two shining white towers resembled a mediaeval Spanish cathedral, while the three guest-houses that also crown the hill suggested a convent or some similar religious house. (The Listener March 20, 1980)

- ii) The grab must be made with controlled speed. Edwards says that in a pre-grab position, the hand should be open, the thumb extended in a hitchhiking gesture. It is then closed around the worm so that some of the head of the beast extends beyond the thumb and index finger and as much of the body as possible is pressed against the palm.

Finally, there is the pull. Steady but gentle vertical pressure should be applied to the grabbed worm.

(Reader's Digest July 1980)

- b) 名詞句そのものが問題になるのではなく、名詞句とそのあとに続く叙述要素が結合したものの全体により、事態の存在が意味される場合。Milsark (1974) の peripheral ES, locational ES に相当する。cf. 中島文雄 (1961, p. 194)。

- i) "O. K.," said the child as he began to thread his way out of Grossman's between the stacked bags and barrels of sour pickles. "And remember—no monkey-business!" Usher sternly cried after the child.

"O. K.," said the child.

I was standing in line at Grossman's having an order filled for my mother. And I could see my friend Usher running up the aisle for canned salmon, down the aisle for tuna fish, into the back for eggs, up front for herring, down below for barley.

"My mother says you're to give me ten cents so I can go to the movies."

There was the child standing at the counter again.

“You got a note, signed and sealed?” asked Usher.

(The Best American Short Stories 1956)

- ii) She ran over to the cot and looked in. ‘Did she take anything, Albert? How many times have you fed her? She was due for another one at ten o’clock, did you know that?’

Albert Taylor folded the newspaper neatly into a square and put it away on the side table. ‘I fed her at two in the morning,’ he said, ‘and she took about half an ounce, no more. I fed her again at six and she did a bit better that time, two ounces...’

‘Two ounces! Oh, Albert, that’s marvellous!’

‘And we just finished the last feed ten minutes ago. There’s the bottle on the mantelpiece. Only one ounce left. She drank three. How’s that?’ He was grinning proudly, delighted with his achievement.

(Kiss Kiss Roald Dahl)

- iii) This time, anyway, the sergeant paid some attention. He was taking down the little twirp’s statement—if that was the word—by now, but he glanced up quickly at the disturbance.

“You can make one call,” he said, and since they’d already confiscated Chuck’s belongings, he pushed a dime at him over the desk top. “There’s the phone over there.”

(The Best American Short Stories 1956)

- 3) 本稿では定名詞句として定冠詞つき名詞句だけをとりあげた。
 4) Milsark (1974), pp. 209–210.
 5) Rando and Napoli (1978), p. 308.
 6) 鈴木 (1977), p. 535. implicit enumeration という表現が用いられている。
 7) Bolinger (1977), p. 115.
 8) cf. 浅田 (1979), p. 44.
 9) Namiki (1973),
 10) 安井 (1978), p. 242. 東山 (1978), p. 94.

参 考 文 献

- 浅田壽男 (1979), 「there 構文の限定主語」, 『語法研究と英語教育』, 創刊号, pp. 35–46, 山口書店.
 Bolinger, D. (1977), *Meaning and Form*. Longman.

ボリンジャー, D. 中右実訳 (1981) 『意味と形』 こびあん書房.

Halliday, M. and R. Hasan (1976), *Cohesion in English*. Longman.

東山安子 (1978), 「there 構文における定名詞句表現」 英語学第19号, pp. 90—94. 開拓社.

金口儀明 (1970), 『英語冠詞活用辞典』 大修館.

Milsark, Gary (1974), *Existential Sentences in English*. Ph. D dissertation, MIT. (1979) Garland Publishing, Inc.

中島文雄 (1961), 『英文法の体系』 研究社.

Namiki, Takayasu (1973), “English Existential Sentences with Definite Subjects” *SEL* 2, pp. 126—135.

Rando, E and D. Napoli (1978), “Definites in *There*-Sentences”, *Language* 54, pp. 300—313.

鈴木英一 (1977), 「存在文の意味上の主語と定性・不定性」.

山形大学紀要 (人文科学) 第8巻第4号, pp. 517—543.

安井 稔 (1978), 『新しい聞き手の文法』 大修館.

安井 稔編 (1980), 『海外英語学論叢 1980年版』 英潮社.